

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 8504-4:2025

01-februar-2025

Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih premazov - Postopki priprave površine - 4. del: Obdelava s kislino (ISO 8504-4:2022)

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface preparation methods - Part 4: Acid pickling (ISO 8504-4:2022)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Verfahren für die Oberflächenvorbereitung - Teil 4: Säurebeizung (ISO 8504-4:2022)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Méthodes de préparation des subjectiles - Partie 4: Décapage à l'acide (ISO 8504-4:2022)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 8504-4:2024

ICS:

25.220.10 Priprava površine Surface preparation

87.020 Postopki za nanašanje Paint coating processes

barvnih premazov

SIST EN ISO 8504-4:2025 en,fr,de

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 8504-4:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33d5125c-cdd6-45a3-a878-5b7a61089cac/sist-en-iso-8504-4-2025

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 8504-4

December 2024

ICS 25.220.10

English Version

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface preparation methods - Part 4: Acid pickling (ISO 8504-4:2022)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Méthodes de préparation des subjectiles - Partie 4: Décapage à l'acide (ISO 8504-4:2022) Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Verfahren für die Oberflächenvorbereitung - Teil 4: Säurebeizung (ISO 8504-4:2022)

This European Standard was approved by CEN on 8 December 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

nttps://standards.ifen.ai/catalog/standards/sist/33d5125c-edd6-45a3-a878-5b7a61089cac/sist-en-iso-8504-4-2025



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 8504-4:2024 (E)

Contents	Page
Francis con formand	2
European Ioreword	

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 8504-4:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33d5125c-cdd6-45a3-a878-5b7a61089cac/sist-en-iso-8504-4-2025

European foreword

The text of ISO 8504-4:2022 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 8504-4:2024 by Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 8504-4:2022 has been approved by CEN as EN ISO 8504-4:2024 without any modification.

https://standards.jteh.aj/catalog/standards/sist/33d5125c-cdd6-45a3-a878-5b7a61089cac/sist-en-iso-8504-4-202.

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 8504-4:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33d5125c-cdd6-45a3-a878-5b7a61089cac/sist-en-iso-8504-4-2025

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 8504-4

First edition 2022-08

Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Surface preparation methods —

Part 4:

Acid pickling

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés — Méthodes de préparation des subjectiles —

Partie 4: Décapage à l'acide

SIST EN ISO 8504-4:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33d5125c-cdd6-45a3-a878-5b7a61089cac/sist-en-iso-8504-4-202;



Reference number ISO 8504-4:2022(E)

ISO 8504-4:2022(E)

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 8504-4:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33d5125c-cdd6-45a3-a878-5b7a61089cac/sist-en-iso-8504-4-2025



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org Published in Switzerland

ii

Forev	word	iv
Intro	duction	v
1	Scope	1
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
4	 General 4.1 Pickling liquid 4.1.1 Requirements to the chemical materials 4.1.2 Requirements to the formulation and process conditions of a pickling liquid 4.1.3 Example of formulation and process conditions of a pickling liquid 	2 2 id2
	4.2 General requirements 4.2.1 Requirements to the bath equipment materials 4.2.2 Requirements to the bath analysis 4.3 Health and safety	2
5	Method of acid pickling	
	5.1 Procedure for acid pickling	
	5.2 Preparation	3
	5.3 Degreasing	
	5.3.1 Components and conditions	
	5.3.2 Immersion method	
	5.3.3 Part placement 5.3.4 Immersion time	
	5.3.4 Immersion time 5.3.5 Process temperature	
	5.4 Fresh water rinsing and/or washing	
	5.4.1 Fresh water rinsing process	
	5.4.2 Rinsing water temperature	
	5.4.3 Fresh water washing process 44-4-2025	
	ds5.5 h.aj Pickling.standards/sist/3.3d5.12.5a.add6.45a3.a878.5b7a61089caa/sist.en.isa.85/	
	5.5.1 Immersion requirement	
	5.5.2 Part placement 5.5.3 Immersion time	
	5.5.4 Process temperature	
	5.6 Post treatment	
	5.6.1 Conversion layer	
	5.6.2 Surface neutralization	
	5.6.3 Improvement of the phosphate layer	5
	5.6.4 Quality check and assurance	
	5.6.5 Drying	5
6	Assessment of cleaned surface	5
	ex A (informative) Formulation and condition of common process liquids	_

ISO 8504-4:2022(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Subcommittee SC 12, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products*.

A list of all parts in the ISO 8504 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.